


 **SOGNO VENETO**[®]
reti · materassi · guanciali

Garanzia
Manutenzione
Dichiarazione di conformità CE

MATERASSI SOGNO VENETO LINEA CASA
 DISPOSITIVO MEDICO SANITARIO



Grazie per l'acquisto!

Hai scelto un materasso prodotto da un'azienda GREEN

Scegliere di utilizzare solo **energia elettrica proveniente da fonti rinnovabili**, per  SOGNO VENETO significa investire nel futuro. È una responsabilità morale e anche economica. È un impegno importante, che certifica l'attenzione all'ambiente, contribuendo in maniera concreta alla sua salvaguardia per le future generazioni.





Tre strati di molle indipendenti (fino a 3.940 nella versione matrimoniale), che garantiscono un adeguato sostegno per ogni corporatura.

Ogni strato è stato studiato per rispondere in modo attivo e intelligente al peso di ogni singola persona.

Il **Sostegno Attivo**, utilizzato nei materassi **Palladio Elite** e **Palladio**, risponde in modo ideale a qualunque carico pressorio.



kg
Primo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza soffice**



kg
Secondo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza media**

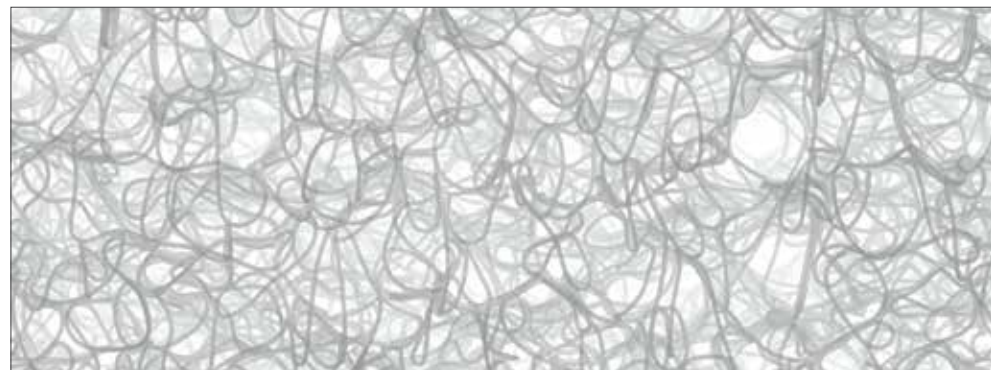


kg
Terzo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza sostenuta**



Uno strato reticolare di materiale tecnico, innovativo ad alta densità e totalmente riciclabile, che consente di migliorare notevolmente l'aerazione e l'igiene del materasso, mantenendone inalterata l'elasticità e il comfort.

Il **Respiro Attivo**, applicato ai materassi **Murano** e **Laguna**, migliora notevolmente lo scarico dell'umidità, grazie al continuo passaggio d'aria nello strato centrale.



Strato intermedio in **Labir-Tec**
Reticolato ad altissima traspirazione di nuova generazione e totalmente riciclabile.

Dichiarazione di conformità UE



Il fabbricante **BIEMMERETI Spa** - Via del Mercato 16
31020 Sernaglia della Battaglia (TV) - ITALIA - P.IVA e Cod.fiscale IT02506240262

dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità,
che i seguenti **materassi antidecubito** a marchio Sogno Veneto:

Nome commerciale modello	Identificativo BD/RDM
PALLADIO ELITE con PAD in Memory soffice	2028426/R
PALLADIO ELITE con PAD in Elast-Tec soffice	2031260/R
PALLADIO ELITE con PAD in Lattice soffice	2031261/R
PALLADIO ELITE con PAD in Micromolle soffice	2031263/R
PALLADIO ELITE con PAD in Memory rigido	2031264/R
PALLADIO ELITE con PAD in Elast-Tec rigido	2031266/R
PALLADIO ELITE con PAD in Lattice rigido	2031267/R
PALLADIO ELITE con PAD in Micromolle rigido	2031268/R
PALLADIO	2046319/R
LAGUNA Pillow Top	2031271/R
LAGUNA Slim anallergico	2031274/R
LAGUNA Cotone naturale	2031275/R
MURANO Bicolore	2046320/R
MURANO Slim anallergico	2046323/R
MURANO Pillow Top	2046322/R
MURANO Cotone naturale	2046325/R

Destinazione d'uso

Il dispositivo è destinato ad essere utilizzato esclusivamente per la **prevenzione statica del decubito** e può essere impiegato in condizioni di cute integra o in presenza di lesioni di 1° - 2° stadio (per soggetti di peso inferiore a **100 kg** e a seguito di un giudizio clinico).

Ambiente d'uso

uso domestico.

Il dispositivo non può essere utilizzato in atmosfera potenzialmente esplosiva.

Personale destinato all'uso del dispositivo

soggetti invalidi e affetti da condizioni gravi che obbligano alla degenza.

Classe di rischio

Classe I

Sono conformi al seguente atto legislativo dell'Unione Europea

2017/745/UE

Regolamento (UE) 2017/745 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 aprile 2017, relativo ai dispositivi medici, che modifica la direttiva 2001/83/CE, il regolamento (CE) n. 178/2002 e il regolamento (CE) n. 1223/2009 e che abroga le direttive 90/385/CEE e 93/42/CEE del Consiglio

Il dispositivo è assoggettato alla procedura di valutazione di conformità prevista all'articolo 52, punto 7 del Regolamento 2017/745/UE.

Sernaglia della Battaglia
12 Novembre 2020

Il legale rappresentante
Raffaele Mazzucco

Palladio Elite

 SOGNO VENETO

Altezza materasso **32 cm** circa.

Materasso a molle indipendenti con Sostegno Attivo brevettato che garantisce un adeguato sostegno per ogni corporatura. La parte superiore presenta un **PAD alto 5 cm**, il quale può essere sostituito nel tempo per avere differenti prestazioni antidecubito.

Struttura interna altezza 24 cm circa (PAD escluso), composta da:

1. Supporto inferiore flessibile in schiuma ecologica Elast-Tec densità 30 kg/m³ altezza 2 cm.
2. Terzo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza sostenuta**.
3. Secondo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza media**.
4. Primo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza soffice**.
5. Piano superiore in schiuma ecologica Elast-Tec HR a portanza media densità 50 kg/m³ altezza 5 cm.
6. Pad superiore, alto 5 cm a scelta tra Memory, Schiuma, Elast-Tec o Micromolle.



Dispositivo medico classe I

Utilizzo e lavaggio

Il materasso deve essere utilizzato solamente con il **PAD rivolto verso l'alto**.
Le indicazioni di lavaggio sono riportate sull'etichetta del rivestimento.

Piano di appoggio

La piattaforma di sostegno del materasso **deve essere a doghe in legno o con piattelli** e in grado di sostenere il peso dell'utilizzatore e del materasso.

Il materasso può essere posto anche su reti con movimento.

Il piano di appoggio dovrà essere libero da ingombri e assicurare un'adeguata ventilazione.

Avvertenze

 Le prestazioni antidecubito sono garantite per utilizzatori di peso inferiore a 100 kg.

Ogni tipologia di PAD porta prestazioni antidecubito differenti.

Evitare una postura fissa. L'utilizzo del materasso in condizioni di lesioni alla cute di 1° - 2° stadio è consentito solo a seguito di giudizio clinico.

Per mettere in uso il materasso procedere nel modo seguente:

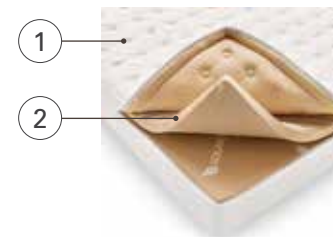
- estrarre il materasso dalla confezione in nylon e cartone.
- verificare che il piano di appoggio (rete) sia pulito, asciutto e libero da corpi estranei che possano nuocere all'integrità del materasso.
- controllare che la cerniera del rivestimento sia completamente chiusa.
- posizionare il materasso direttamente sul piano rete con PAD verso l'alto.

Sostituzione del PAD

Il materasso viene fornito completo dei PAD scelti in fase di acquisto del materasso, qualora sia necessario sostituire il PAD, seguire le seguenti istruzioni:

- aprire la cerniera del rivestimento (1) del materasso;
- estrarre il PAD (2);
- inserire il nuovo PAD (2);
- chiudere la cerniera del rivestimento (1) del materasso.

I dettagli tecnici del PAD sono riportati nell'etichetta adesiva posta sul PAD stesso o nel sito internet www.sognoveneto.it



Palladio

 SOGNO VENETO

Altezza materasso **26 cm** circa.

Materasso a molle indipendenti con Sostegno Attivo brevettato che garantisce un adeguato sostegno per ogni corporatura. Il materasso viene fornito con **2 trapuntini**: uno già applicato e fissato tramite cerniera nella parte superiore del materasso, mentre il secondo viene fornito separatamente.

L'imbottitura dei due trapuntini può essere scelta tra: Memory, Cashmere, Lino o Fibra anallergica. La scelta della tipologia di imbottitura del trapuntino non influisce sulle prestazioni antidecubito del materasso.

Struttura interna altezza 24 cm circa, composta da:

1. Supporto inferiore flessibile in schiuma ecologica Elast-Tec densità 30 kg/m³ altezza 2 cm.
2. Terzo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza sostenuta**.
3. Secondo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza media**.
4. Primo strato del Sostegno Attivo brevettato con **molle indipendenti a portanza soffice**.
5. Piano superiore in schiuma ecologica Elast-Tec HR a portanza media densità 50 kg/m³ altezza 5 cm.



Dispositivo medico classe I

Utilizzo e lavaggio

Il materasso deve essere utilizzato solamente con il **trapuntino rivolto verso l'alto**.

- ⚠ Le indicazioni di lavaggio variano in base alla fibra utilizzata nel trapuntino, seguire quanto indicato sull'etichetta di ogni trapuntino.

Piano di appoggio

La piattaforma di sostegno del materasso **deve essere a doghe in legno o con piattelli** e in grado di sostenere il peso dell'utilizzatore e del materasso. Il materasso può essere posto anche su reti con movimento. Il piano di appoggio dovrà essere libero da ingombri e assicurare una adeguata ventilazione.

Avvertenze

- ⚠ Le prestazioni antidecubito sono garantite per utilizzatori di peso inferiore a 100 kg.

Evitare una postura fissa. L'utilizzo del materasso in condizioni di lesioni alla cute di 1° - 2° stadio è consentito solo a seguito di giudizio clinico.

Per mettere in uso il materasso procedere nel modo seguente:

- estrarre il materasso dalla confezione in nylon e cartone.
- rimuovere il secondo trapuntino appoggiato sopra il materasso e la relativa borsa.
- verificare che il piano di appoggio (rete) sia pulito, asciutto e libero da corpi estranei che possano nuocere all'integrità del materasso.
- controllare che la cerniera del rivestimento sia completamente chiusa.
- posizionare il materasso direttamente sul piano rete con il trapuntino verso l'alto.

Sostituzione del TRAPUNTINO

Il materasso viene fornito completo di 2 trapuntini, scelti in fase di acquisto del materasso, uno già applicato e fissato tramite cerniera, il secondo imballato insieme al materasso e semplicemente appoggiato sopra l'altro. Per invertire i trapuntini, seguire le seguenti istruzioni:

- aprire la cerniera del rivestimento (1) del materasso;
- togliere il trapuntino e riporlo nella borsa in dotazione;
- appoggiare il secondo trapuntino (2);
- chiudere la cerniera del rivestimento (1) del materasso.

I dettagli tecnici dei trapuntini sono riportati nell'etichetta posta sul trapuntino stesso o nel sito internet www.sognoveneto.it



Laguna

 SOGNO VENETO

Altezza materasso finito:

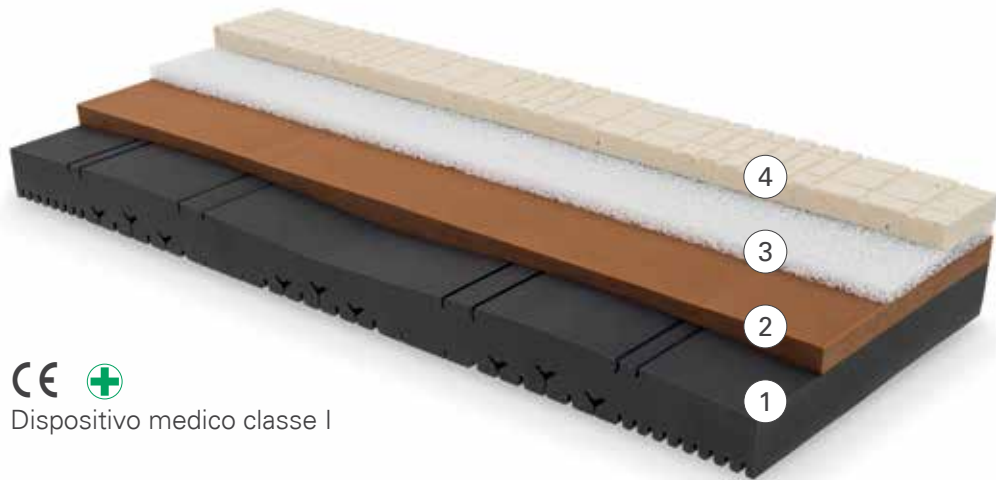
con rivestimento **Slim anallergico 26 cm** circa

con rivestimento **Cotone Naturale 27 cm** circa con rivestimento **Pillow Top 31 cm** circa

Materasso in **memory gel e memory sanity**, con **Respiro Attivo** brevettato, che grazie allo strato reticolare in Labir-Tec posto al centro del materasso, ne migliora notevolmente l'aerazione e l'igiene.

Struttura interna altezza 25 cm circa, composta da:

1. Strato inferiore in Schiuma Elast-Tec rigido, con sagomatura a 7 zone di portanza differenziata. Densità 38 kg/m³, altezza 11/12 cm.
 2. Strato intermedio **Memory Sanity**, un particolare materiale che, sfruttando l'azione di un battericida naturale, previene la formazione di batteri e muffe. Densità 50 kg/m³, altezza 4/5 cm.
 3. Strato intermedio in **Labir-Tec** reticolato ad altissima traspirazione di nuova generazione e totalmente riciclabile. Densità 80 kg/m³, altezza 3 cm.
 4. Piano di riposo in **Memory Gel**, con particelle di gel rinfrescanti, che riducono la sudorazione e rendono più confortevole il sonno. Sagomatura a **7 zone di portanza differenziata**. Densità 60 kg/m³, h 6 cm.
- La struttura interna è rivestita con magliana elastica di protezione in jersey cotone e poliestere.



Dispositivo medico classe I

Destinazione d'uso

I materassi Laguna con rivestimento **Pillow Top o Slim Anallergico**, oltre che per la prevenzione statica del decubito, sono inoltre destinati alla **prevenzione di patologie legate al contatto con batteri e acari**.

Lavaggio

Le indicazioni di lavaggio sono riportate nell'etichetta del rivestimento.

Piano di appoggio

La piattaforma di sostegno del materasso **deve essere a doghe in legno o con piattelli** e in grado di sostenere il peso dell'utilizzatore e del materasso.

Il materasso può essere posto anche su reti con movimento.

Il piano di appoggio dovrà essere libero da ingombri e assicurare un'adeguata ventilazione.

Avvertenze

 Le prestazioni antidecubito sono garantite per utilizzatori di peso inferiore a 100 kg.

Evitare una postura fissa.

L'utilizzo del materasso in condizioni di lesioni alla cute di 1° - 2° stadio è consentito solo a seguito di giudizio clinico.

Per mettere in uso il materasso procedere nel modo seguente:

- estrarre il materasso dalla confezione in nylon e cartone.
- verificare che il piano di appoggio (rete) sia pulito, asciutto e libero da corpi estranei che possano nuocere all'integrità del materasso.
- controllare che la cerniera del rivestimento sia completamente chiusa.
- posizionare il materasso direttamente sul piano rete.
- il materasso Laguna può essere utilizzato da entrambi i lati, in base al lato di utilizzo il materasso sarà più morbido o più rigido.

Altezza materasso finito:

con rivestimento **Bicolore 25 cm** circa
con rivestimento **Pillow Top 27 cm** circa

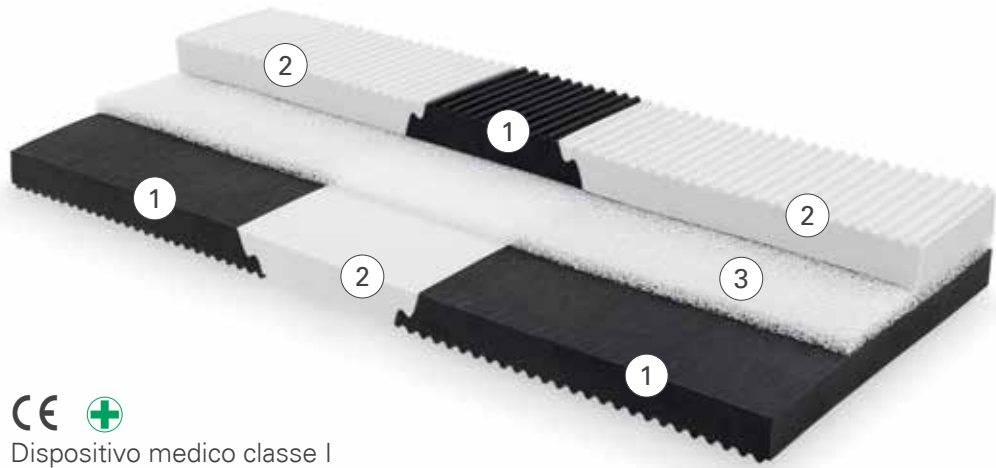
con rivestimento **Slim anallergico 22 cm** circa
con rivestimento **Cotone Naturale 23 cm** circa

Materasso in **schiuma ecologica Elast-Tec** a doppia portanza, con **Respiro Attivo** brevettato, che grazie allo strato reticolare in **Labir-Tec** posto al centro del materasso, ne migliora notevolmente l'aerazione e l'igiene.

Struttura interna altezza 25 cm circa, composta da:

1. Schiuma ecologica Elast-Tec a **portanza alta**. Densità 38 kg/m³, altezza 9 cm.
2. Schiuma ecologica Elast-Tec HR a **portanza media**. Densità 50 kg/m³, altezza 9 cm
3. Strato intermedio in **Labir-Tec** reticolato ad altissima traspirazione di nuova generazione e totalmente riciclabile. Densità 80 kg/m³, altezza 3 cm.

La struttura interna è rivestita con magliana elastica di protezione in jersey cotone e poliestere.



Dispositivo medico classe I

Destinazione d'uso

I materassi Murano con rivestimento **Bicolore, Pillow Top o Slim Anallergico**, oltre che per la prevenzione statica del decubito, sono inoltre destinati alla **prevenzione di patologie legate al contatto con batteri e acari**.

Lavaggio

Le indicazioni di lavaggio sono riportate nell'etichetta del rivestimento.

Piano di appoggio

La piattaforma di sostegno del materasso **deve essere a doghe in legno o con piattelli** e in grado di sostenere il peso dell'utilizzatore e del materasso.

Il materasso può essere posto anche su reti con movimento.

Il piano di appoggio dovrà essere libero da ingombri e assicurare un'adeguata ventilazione.

Avvertenze

⚠ Le prestazioni antidecubito sono garantite per utilizzatori di peso inferiore a 100 kg.

Evitare una postura fissa.

L'utilizzo del materasso in condizioni di lesioni alla cute di 1° - 2° stadio è consentito solo a seguito di giudizio clinico.

Per mettere in uso il materasso procedere nel modo seguente:

- estrarre il materasso dalla confezione in nylon e cartone.
- verificare che il piano di appoggio (rete) sia pulito, asciutto e libero da corpi estranei che possano nuocere all'integrità del materasso.
- controllare che la cerniera del rivestimento sia completamente chiusa.
- posizionare il materasso direttamente sul piano rete.
- il modello Murano offre **due possibilità di sostegno, un lato più morbido e un lato più sostenuto**, in base al lato di utilizzo. Per identificare la rigidità, è presente un'etichetta posta sulla lastra, visibile sfoderando il materasso.

Etichetta identificativa

Tutti i materassi Sogno Veneto sono dotati di etichetta identificativa applicata sul materasso, con importanti informazioni sul prodotto.

Tale etichetta identificativa va mantenuta sul materasso, **la sua rimozione o alterazione comporta automaticamente la decadenza della garanzia.**

L'etichetta è lavabile, compatibilmente con le indicazioni di lavaggio riportate sull'etichetta stessa.

Riportiamo qui accanto un esempio di etichetta.

Modello e misura

LAGUNA SLIM ANALLERGICO 160X190

Rivestimento

- Tessuto super stretch in poliestere e viscosa.
- Trattamento SANITIZED che garantisce una protezione igienica sicura da microbi e batteri.
- Trattamento HEIQ SMART TEMP rinfrescante che offre al tessuto un effetto di freschezza istantanea.

 BIEMMERETI Spa - P.IVA 02506240262 - ITALIA
Sernaglia della Battaglia (TV) - www.sognoveneto.it

 **14/11/2020**  **OP 1234**

 **X21LAGAN160190**  **100 kg**

 Per ulteriori indicazioni, leggere quanto riportato nel manuale "Garanzia e Manutenzione" del prodotto

 **DISPOSITIVO MEDICO SANITARIO**
ai sensi dell'Articolo 2 comma 1 del Regolamento (UE) 2017/745

 Numero registrazione presso il Ministero della Salute: 2031274

 **SOGNO VENETO**  **PRODOTTO 100% IN ITALIA**

Simbologia utilizzata

Le etichette poste sul materasso, utilizzano i simboli di seguito illustrati



Lotto di produzione



Lavaggio a 30°C delicato in lavatrice



Codice articolo



Non candeggiare



Fabbricante



Non asciugare a macchina



Data di produzione



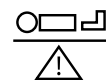
Non stirare



Marcatura CE ai sensi del Regolamento 2017/745/UE



Appendere senza centrifuga



Peso massimo paziente in kg (ai fini della funzione antidecubito)



Lavaggio a secco ammesso ma senza tricloroetilene (trielina)

Istruzioni generali per l'uso del materasso

Ruotare il materasso (testa-piedi per tutti i modelli, sotto-sopra per i modelli utilizzabili da ambo i lati) una volta ogni due settimane per i primi tre mesi e poi ogni cambio di stagione.

Per migliorare la deumidificazione, si consiglia di aerare e ruotare il materasso ad ogni cambio di lenzuola. Utilizzare le maniglie esclusivamente per ruotare il materasso testa-piedi, ma non per sollevarlo di peso.

I materassi a molle tradizionali non vanno utilizzati su reti pieghevoli, regolabili o motorizzate.

Per i materassi in lattice, utilizzare esclusivamente reti con doghe flessibili e anatomiche che ne esaltino l'ergonomia e agevolino la traspirazione del materasso.

Non piegare, arrotolare o legare strettamente il materasso, queste azioni danneggiano irreparabilmente la struttura interna.

Lavaggio e rimozione di macchie

Lavare il rivestimento del materasso, **seguendo le indicazioni riportate sull'etichetta cucita al rivestimento stesso**, riporre in ambiente areato per l'asciugatura.

Evitare assolutamente l'utilizzo del ferro da stiro e dell'asciugacapelli sul tessuto.

Il materasso non va bagnato con liquidi di qualsiasi natura, non utilizzare solventi o sostanze chimiche qualora il tessuto di rivestimento si macchiasse: ciò compromette la sua consistenza e salubrità.

Non utilizzare vaporizzatori o sterilizzatori a vapore per igienizzare il materasso, questo tipo di manutenzione non risolve il problema degli acari ma pregiudica la consistenza e la durata degli strati interni.

Pilling

La formazione di pilling, ossia formazione di pallini sulle fodere, essendo legata allo sfregamento e quindi strettamente correlata all'utilizzo del prodotto, non rientra nella categoria dei difetti della fodera.

Igiene

Pena la decadenza della garanzia, qualora il prodotto debba essere reso, deve essere in perfette condizioni igieniche e in particolare non deve essere sporco di liquidi organici, in ottemperanza a quanto disposto dal D.Lgs 81 del 09/04/2008 a tutela della salute dei lavoratori.

Vita prevista

Le prestazioni antidecubito sussistono per circa 10 anni per un utilizzo normale.

Smaltimento del prodotto

Il nylon di imballo è riciclabile e va conferito nella plastica.

Per conoscere la corretta procedura di smaltimento del prodotto, chiedere informazioni al proprio comune di residenza.



Non disperdere nell'ambiente.

Garanzia



Norme per il diritto di garanzia

Il prodotto fruisce di una garanzia legale secondo quanto previsto dal DL 206 del 06/09/2005 (codice al consumo). Il consumatore potrà far valere tali diritti nei confronti del venditore, alle condizioni e nei termini previsti dalla citata normativa.

La validità della garanzia è relativa a difetti di fabbricazione riconoscibili dal costruttore, previa restituzione del componente o del prodotto difettoso.

La validità della garanzia è subordinata al fatto che il prodotto sia stato usato correttamente (uso non improprio) e siano state osservate le norme d'uso e manutenzione descritte nella presente scheda.

La garanzia riguarda unicamente il componente con difetto di conformità.

La garanzia è operante qualora il difetto renda il prodotto inidoneo all'uso a cui è destinato e venga denunciato entro due mesi dalla data in cui viene constatato il difetto, a mezzo lettera raccomandata o PEC da inviarsi al venditore con copia dello scontrino fiscale/fattura o con la presente scheda prodotto timbrata dal rivenditore e riportante la data di acquisto.

Affinché la garanzia sia valida, sul prodotto deve rimanere l'etichetta con indicati il modello, la misura, la data di produzione o numero di lotto.

Il prodotto non deve essere manipolato o manomesso da terzi non autorizzati dal produttore, pena la decadenza della garanzia; eventuali costi sostenuti da terzi non saranno riconosciuti.

Le spese di trasporto per la restituzione del prodotto all'azienda e la riconsegna al cliente, sia in caso di sostituzione in garanzia che di riparazione non in garanzia, sono sempre a carico del cliente.

In caso di restituzione, il prodotto deve essere spedito con imballo idoneo.

Rete o base per il materasso

Il materasso va utilizzato con una rete o base adeguata. Una rete non adeguata compromette in modo grave la struttura del materasso e le sue prestazioni.

In caso di utilizzo del materasso su vecchie reti, verificarne l'idoneità con il rivenditore. La rete deve essere elastica ma non eccessivamente cedevole, in particolare verificare che le doghe in legno non si siano appiattite o curvate verso il basso, questo può danneggiare irrimediabilmente il materasso.

I materassi matrimoniali necessitano di supporti senza longheroni centrali sopraelevati rispetto al piano delle doghe.

La rete deve garantire una corretta aerazione.

Con i materassi a molle tradizionali è da preferire una base con una superficie il più possibile uniforme.

Materiali utilizzati nel materasso

Il materiale schiumato espanso è soggetto ad un processo naturale chiamato ossidazione, i raggi ultravioletti e l'aria comportano su questo tipo di materiali un ingiallimento che non pregiudica in nessuna maniera le caratteristiche funzionali e prestazionali del prodotto.

Il materasso, in special modo schiumato espanso o lattice, assorbe l'umidità dell'ambiente ed il vapore rilasciato dal corpo. La comparsa di macchie scure sulla fodera è da attribuirsi esclusivamente ad un ristagno di umidità e quindi aerazione insufficiente.

Dimensioni e adattamento

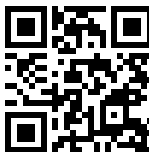
Per la larghezza e lunghezza del materasso va considerata una tolleranza di ± 2 cm, per l'altezza ± 1 cm (metodi di misurazione conformi alla norma UNI EN 1334).

Un nuovo materasso richiede sempre un periodo di adattamento; utilizzandolo, le imbottiture si stabilizzeranno per adattarsi alle curve del vostro corpo. La garanzia non comprende eventuali avvallamenti delle superfici inferiori a 2 cm, in quanto vengono considerati fisiologici per l'assestamento delle imbottiture.

Data di acquisto e timbro del rivenditore



Conservare il presente fascicolo, congiuntamente alla fattura o ricevuta di acquisto del prodotto, ai fini della detrazione fiscale come dispositivo medico



Sogno Veneto è un marchio registrato di **Biemmereti Spa**

Via del Mercato, 16 - 31020 Sernaglia della Battaglia (TREVISO) - ITALIA 
Partita IVA e Codice fiscale: IT02506240262 - info@sognoveneto.it